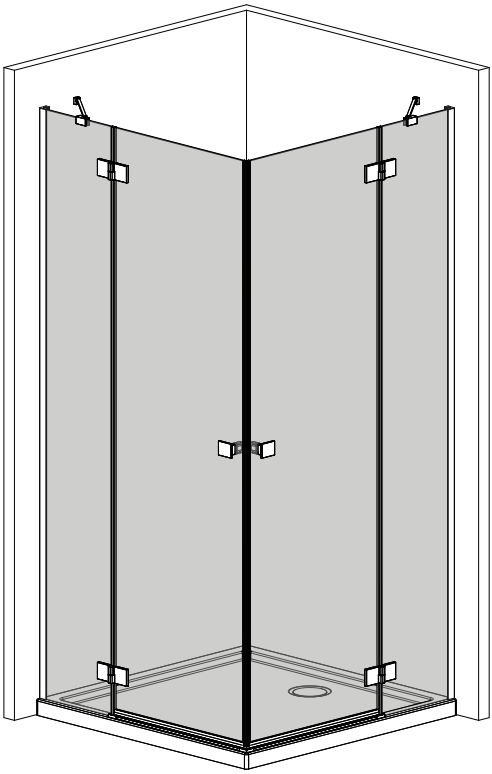
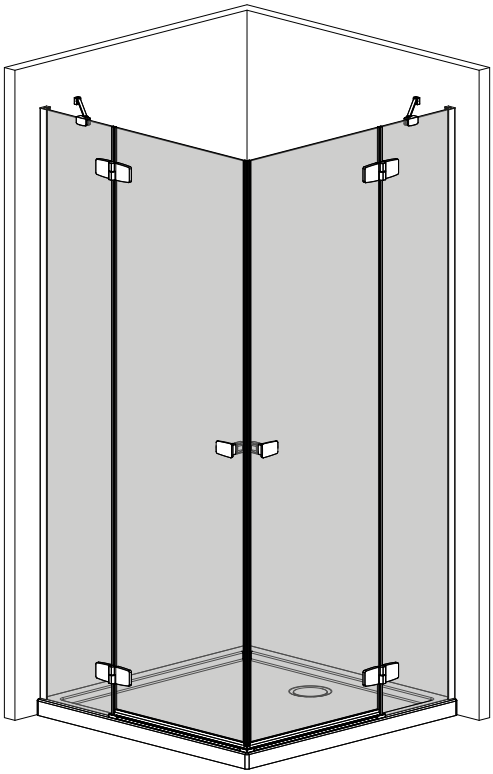
radaway

- (PL) Instrukcja montażu
- (GB) Assembly instruction
- (D) Montageanleitung
- (SK) Návod na inštaláciu
- (CZ) Pokyny k instalaci
- (RUS) Инструкция по установке
- (UA) Інструкція по установці
- (H) Szerelési útmutató
- (RO) Instructiuni de montaj
- (FR) Instruction de montage
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (ES) Instrucciones de ensamblaje
- (AE) تعليمات التجميع

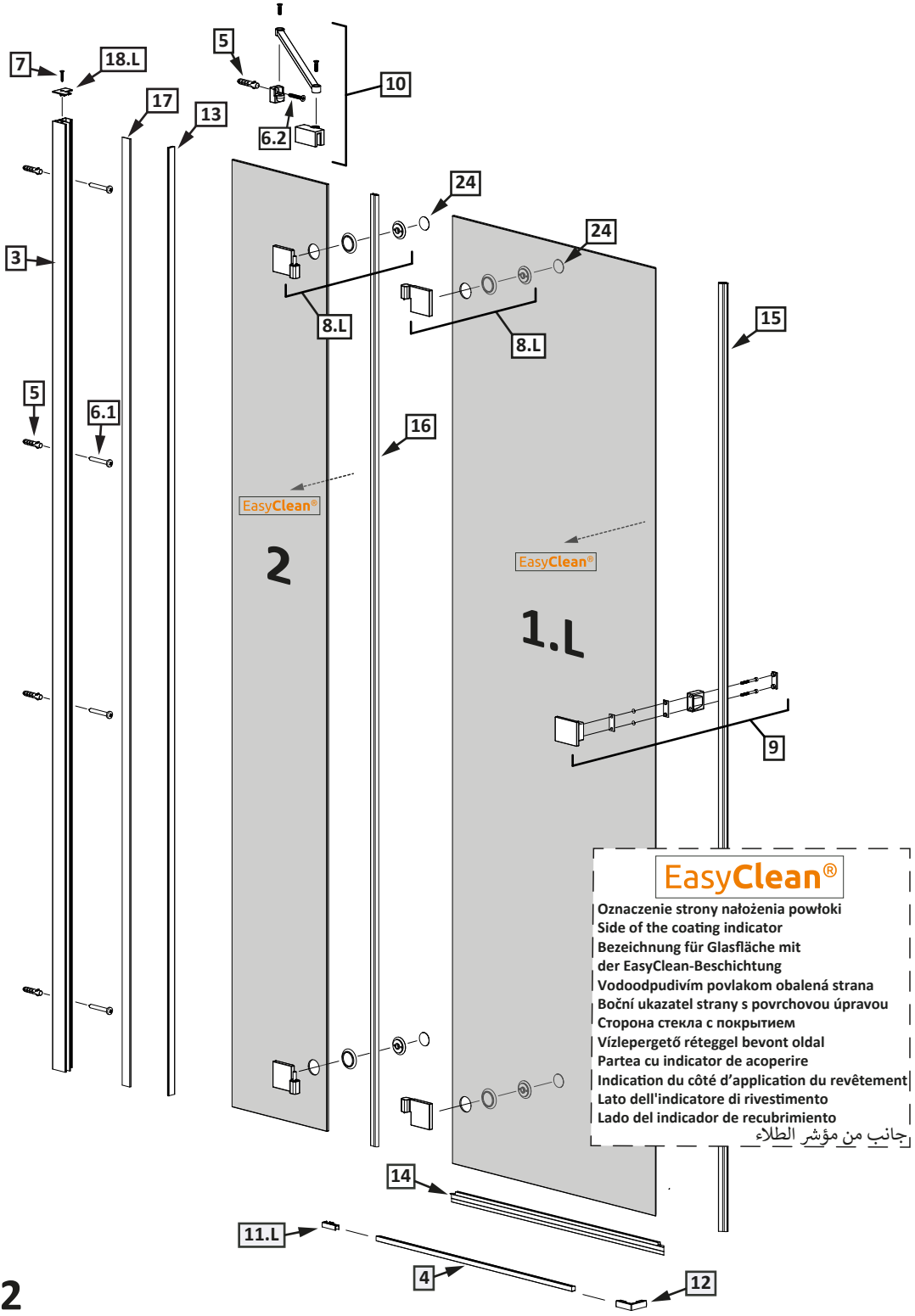


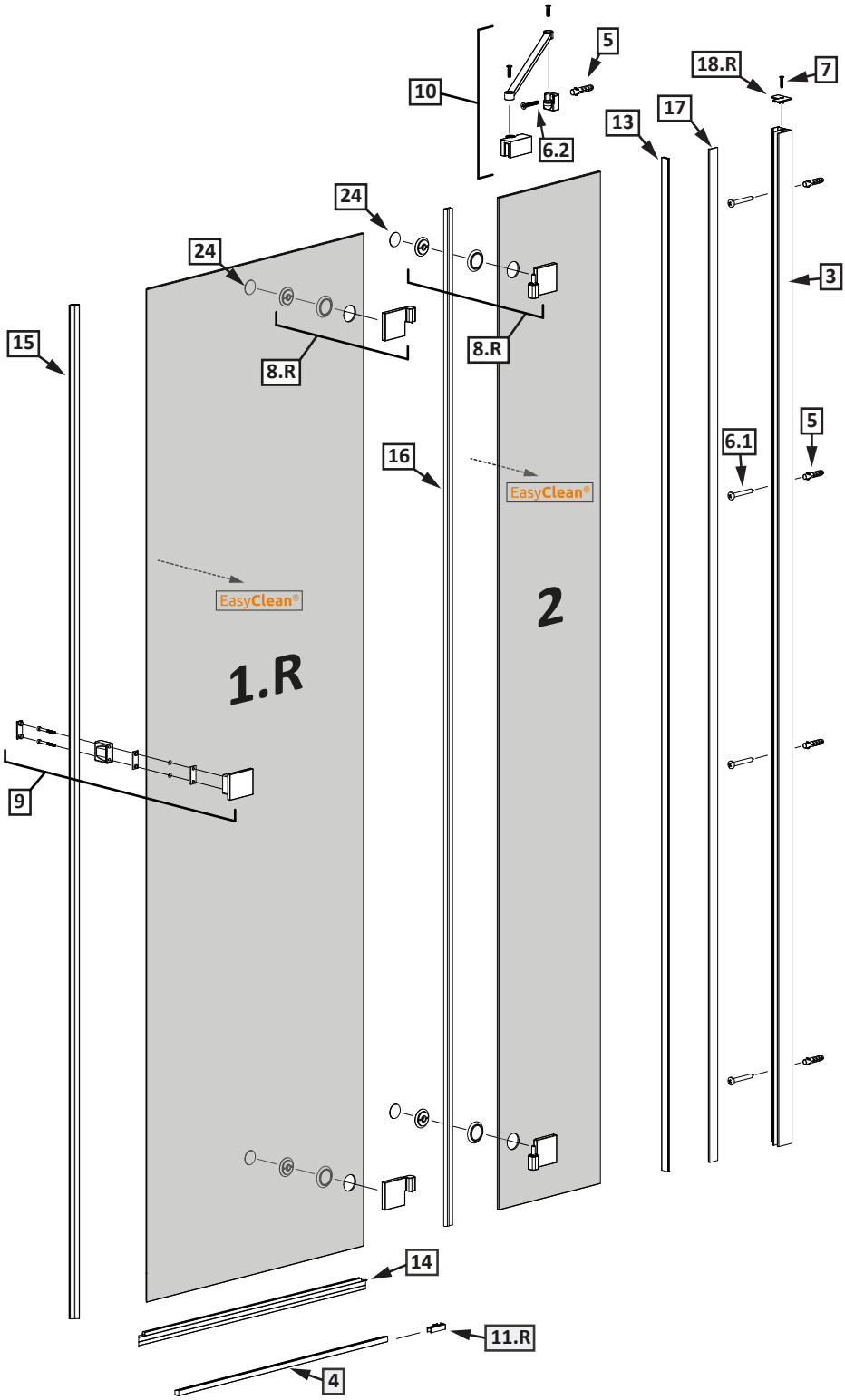
Essenza KDD

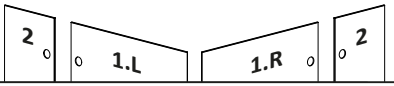
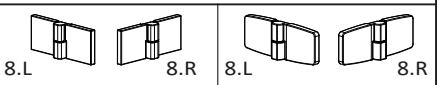
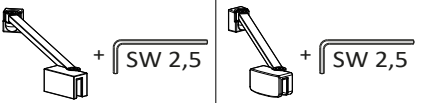
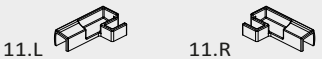


Fuenta KDD

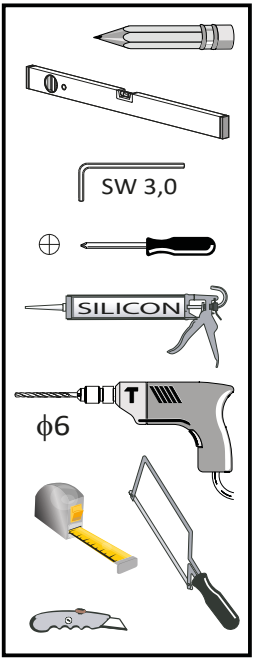
Indeks: 011-200351800v04

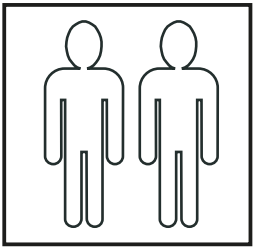

7
18.L
17
13
5
10
6.2
3
24
24
8.L
8.L
15
5
6.1
16
EasyClean®
2
EasyClean®
1.L
9
14
11.L
4
12
EasyClean®
Oznaczenie strony nałożenia powłoki
Side of the coating indicator
Bezeichnung für Glasfläche mit
der EasyClean-Beschichtung
Vodoodpudivím povlakom obalená strana
Boční ukazatel strany s povrchovou úpravou
Сторона стекла с покрытием
Vízlepergető réteggel bevont oldal
Partea cu indicator de acoperire
Indication du côté d'application du revêtement
Lato dell'indicatore di rivestimento
Lado del indicador de recubrimiento
جانب من مؤشر الطلاء

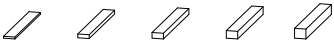

10
5
6.2
18.R
7
17
13
24
24
3
15
8.R
8.R
5
6.1
16
EasyClean®
EasyClean®
2
1.R
9
14
11.R
4

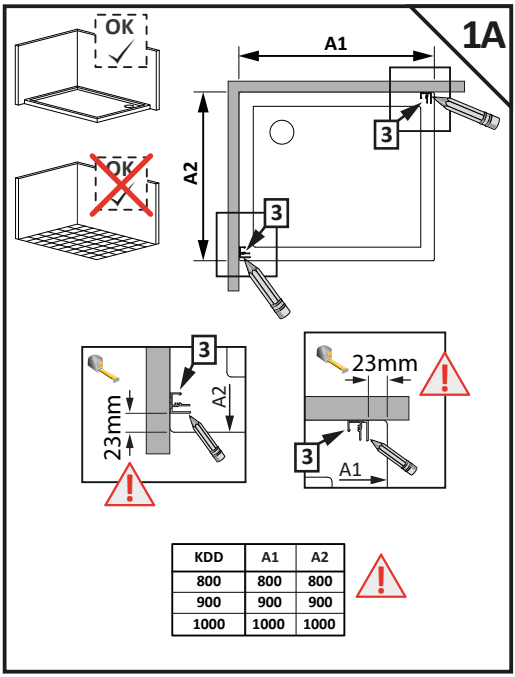
Nr Nr No. číslo počet No Sorszám Numar N° N° N° رقم	Oznaczenie Mark Bezeichnung Označenie Označení обозначение Jelölés Componenta Symbole Simbolo Símbolo علامة	Sztuk Pcs. Stück Kus KS штук Db. Bucati Pcs Pz Pzas قطع
1.L 1.R 2.		1 1 2
3.		2
4.		2
5.	ϕ6	10
6.1	4,2x38 DIN 7981	8
6.2	4,2x38 DIN 7982	2
7.	2,9x13 DIN 7982	2
8.L 8.R		2 2
9.		2
10.		2
11.L 11.R		1 1
12.		1
13.		2
14.		2
15.		2

Montaż z listwą progową
Installation with threshold profile
Die Montage mit Schwallleiste
Montovanie s prahovým profilom
Instalace přechodové lišty
Монтаж с профилем порога
Szerelés küszöb profillal
Instalarea cu profil prag
Montage avec barre de seuil
Installazione con profilo di soglia
Instalación con la barra de umbral
تجميع مع شريط عتبة

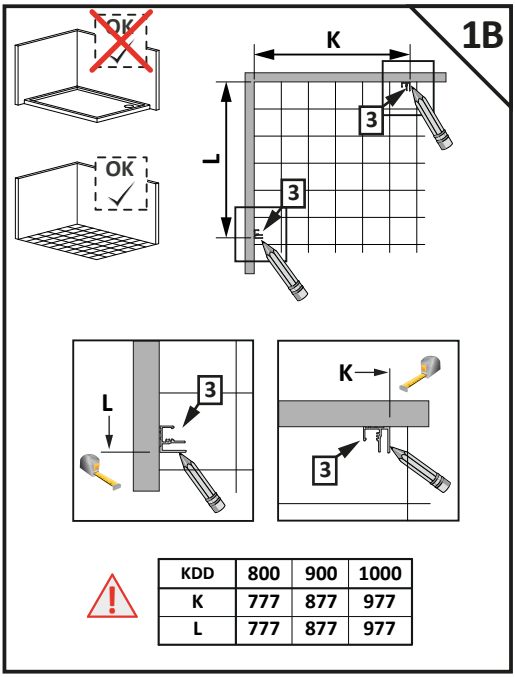




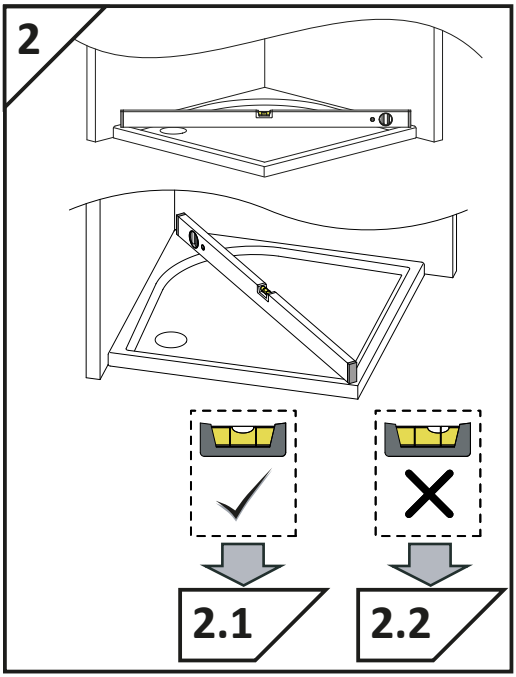
Nr Nr No. číslo počet No Sorszám Numar N° N° N° رقم	Oznaczenie Mark Bezeichnung Označenie Označení обозначение Jelölés Componenta Symbole Simbolo Símbolo علامة	Sztuk Pcs. Stück Kus KS штук Db. Bucati Pcs Pz Pzas قطع
16.		2
17.	L = 2000mm	2
18.L 18.R	 18.L 18.R	1 1
19.		1
20.1 20.2	 20.1 20.2	2 1
21.	 Essenza Fuenta	1
22.		4
23.	 1mm 2mm 3mm 4mm 5mm	8
24.		8

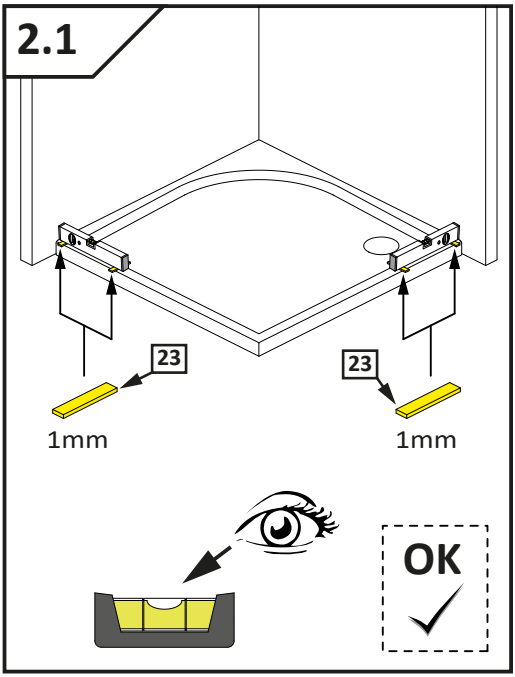


KDD	A1	A2
800	800	800
900	900	900
1000	1000	1000

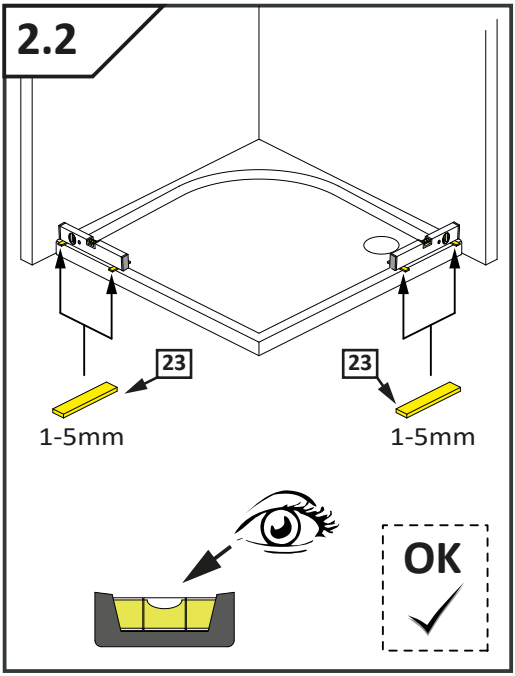


KDD	800	900	1000
K	777	877	977
L	777	877	977

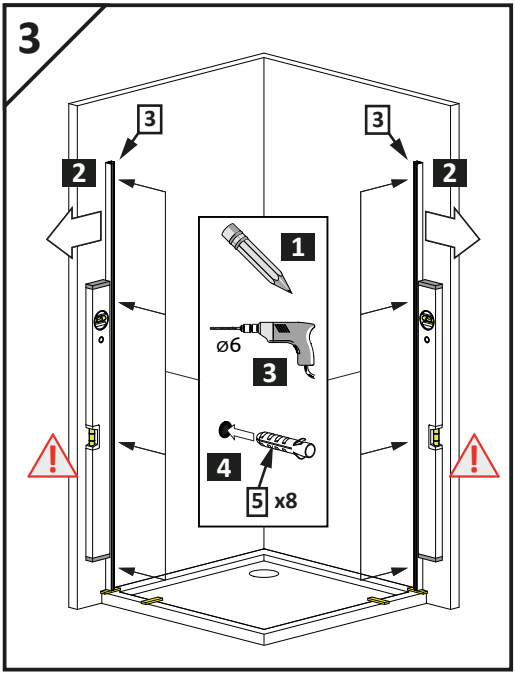




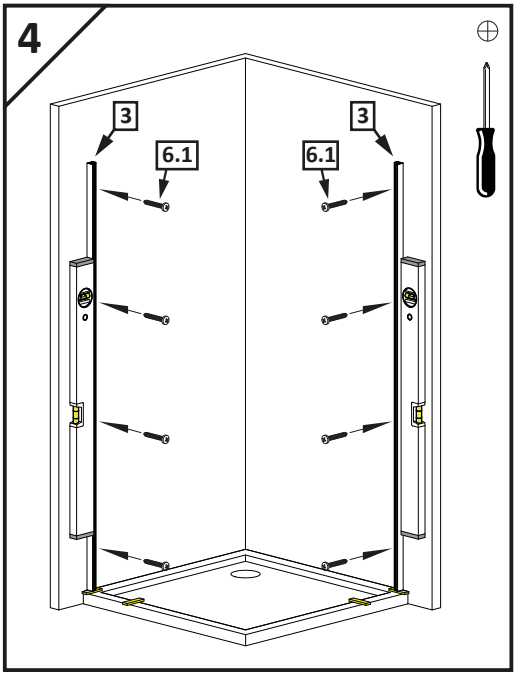
2.2



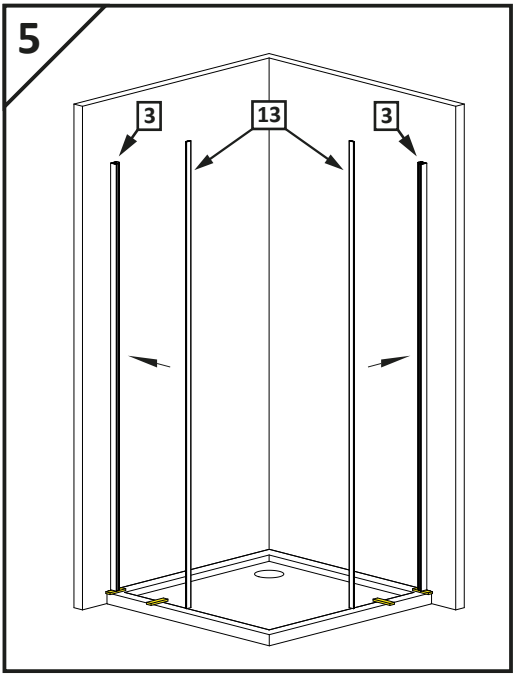
3

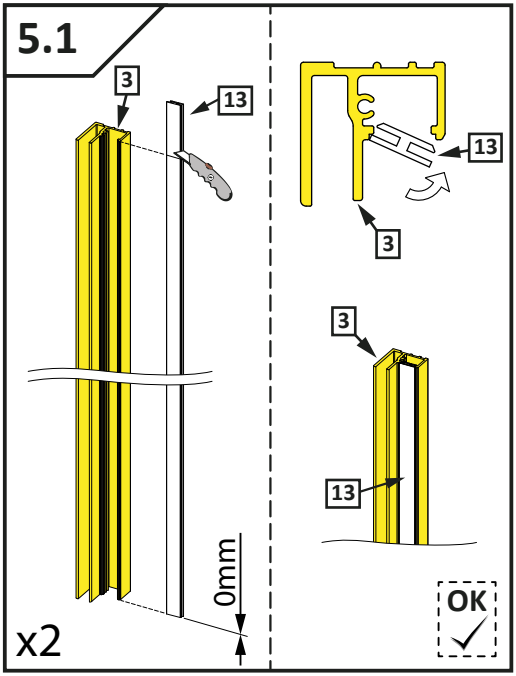


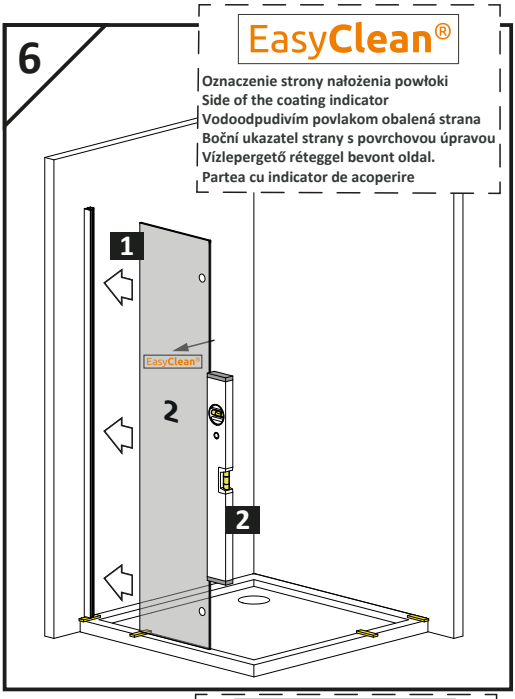
4

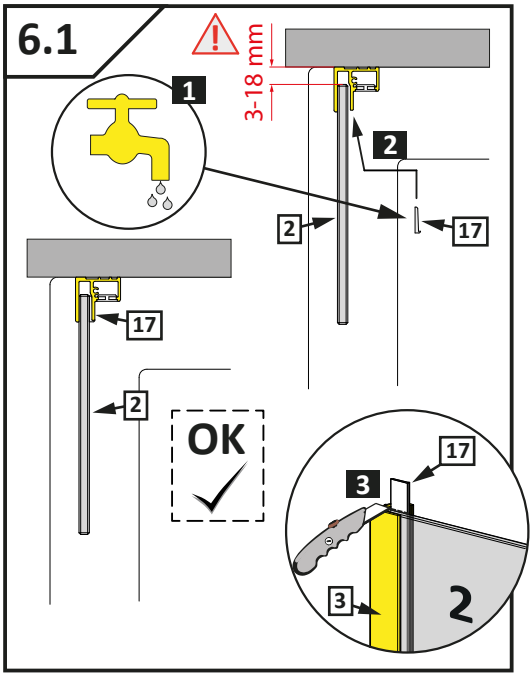


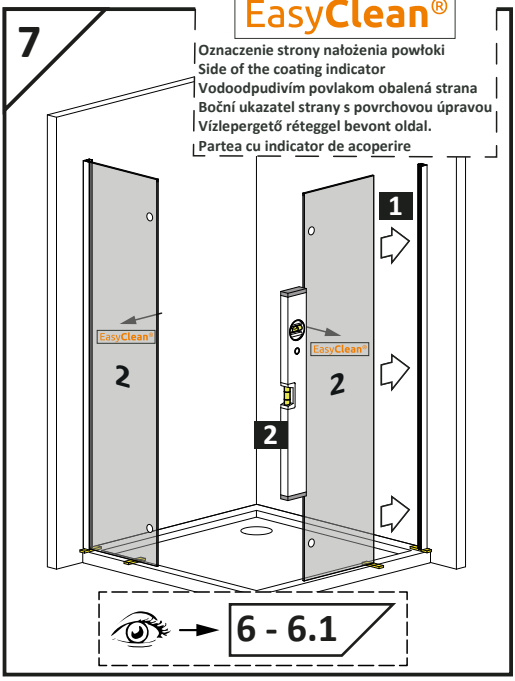
5

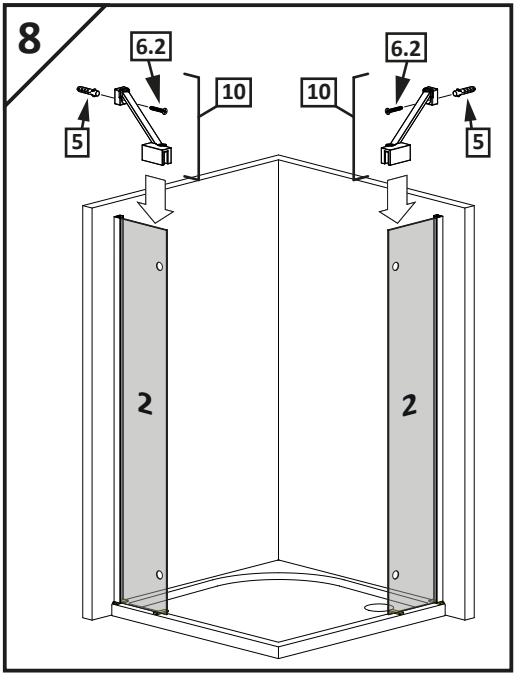


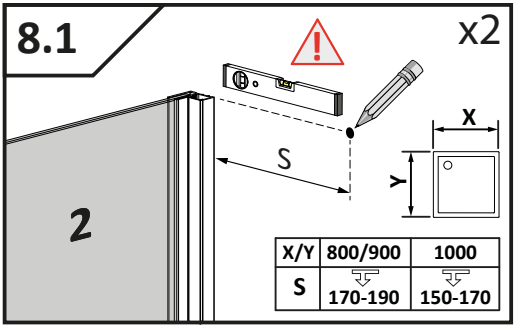

5.1
3
13
13
3
3
13
0mm
x2
OK

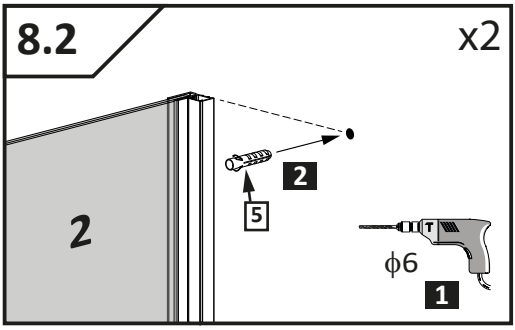

6
EasyClean®
Oznaczenie strony nałożenia powłoki
Side of the coating indicator
Vodoodpudivím povlakom obalená strana
Boční ukazatel strany s povrchovou úpravou
Vízlepergető réteggel bevont oldal.
Partea cu indicator de acoperire
1
EasyClean®
2
2

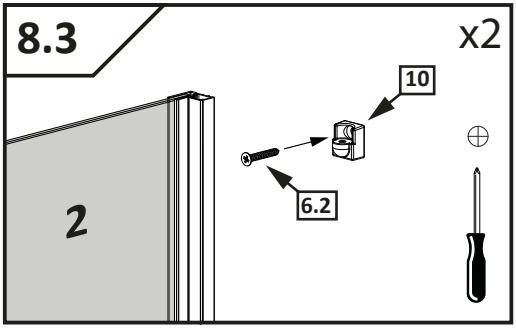

6.1
1
3-18 mm
2
2
17
17
2
OK
17
3
3
2

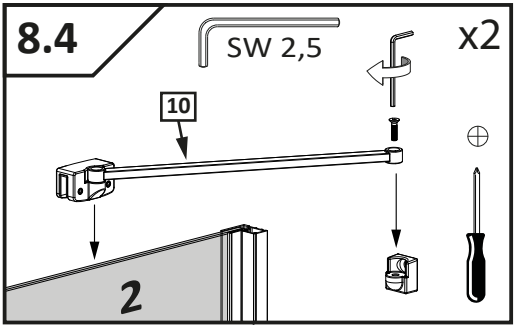

7
EasyClean®
Oznaczenie strony nałożenia powłoki
Side of the coating indicator
Vodoodpudivím povlakom obalená strana
Boční ukazatel strany s povrchovou úpravou
Vízlepergető réteggel bevont oldal.
Partea cu indicator de acoperire
1
EasyClean®
2
EasyClean®
2
2
6 - 6.1

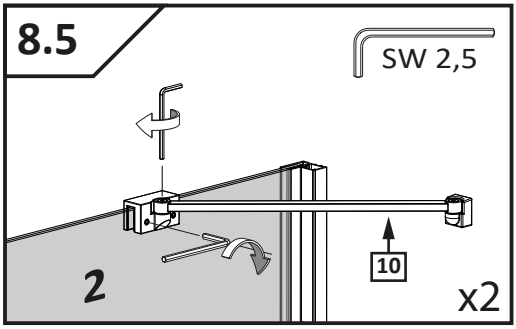

8
6.2
6.2
10
10
5
5
2
2

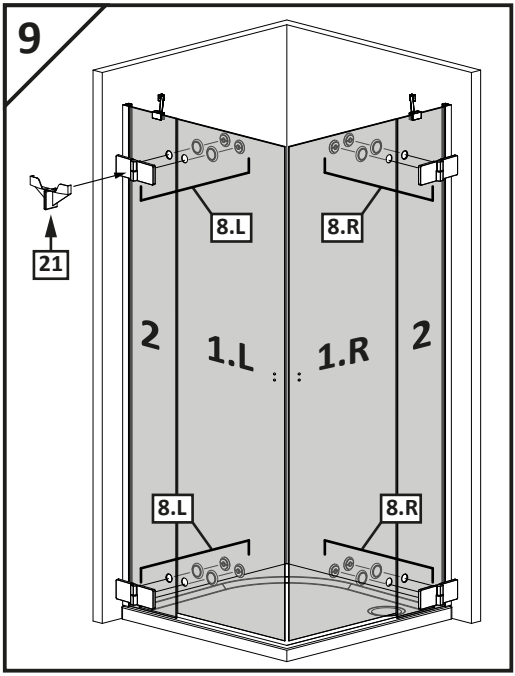

8.1
x2
S
X
Y
2
X/Y
800/900
1000
S
170-190
150-170

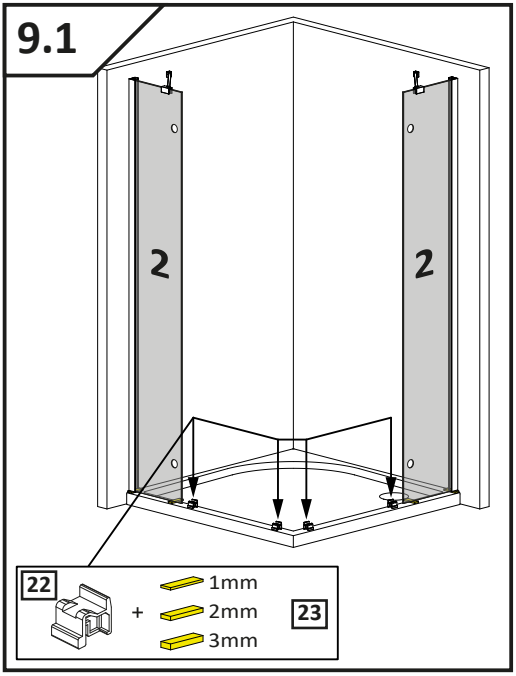

8.2
x2
2
5
2
ϕ6
1

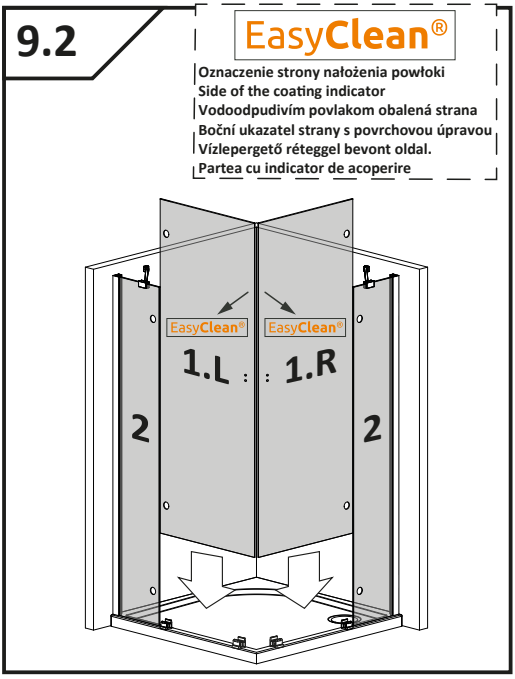

8.3
x2
10
6.2
2

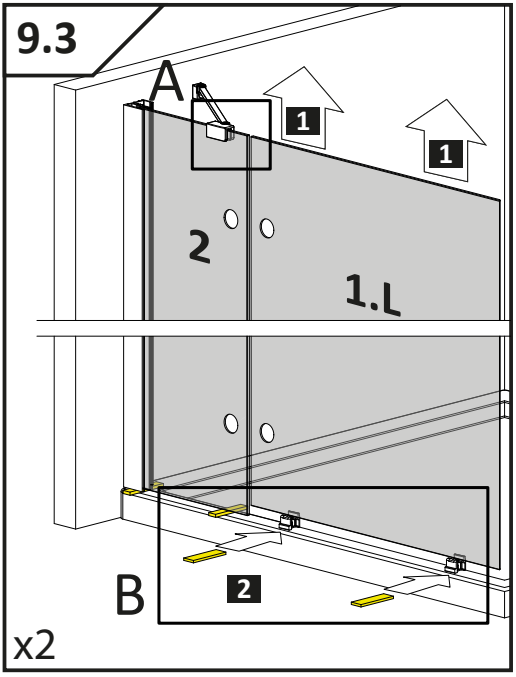

8.4
SW 2,5
x2
10
2

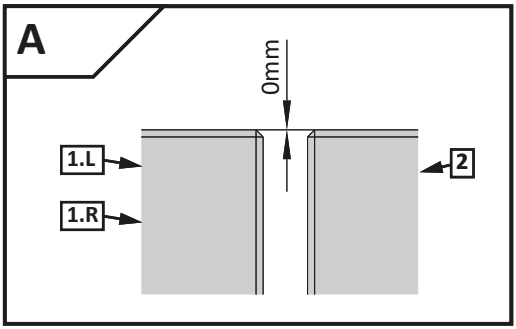

8.5
SW 2,5
10
2
x2

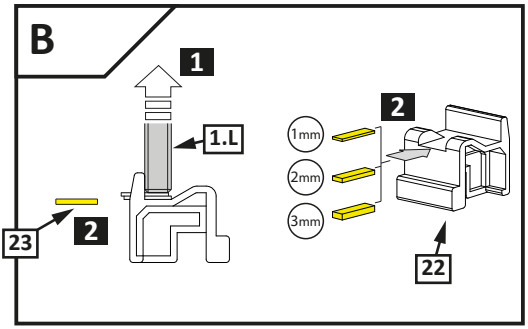

9
21
8.L
8.R
2
1.L
1.R
2
8.L
8.R

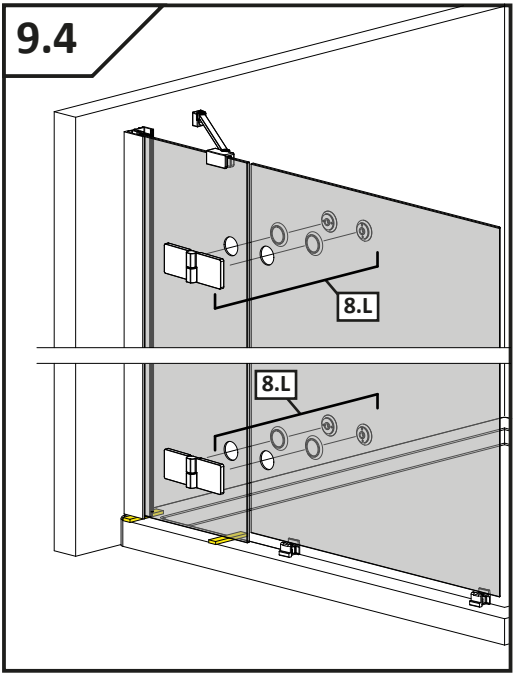

9.1
2
2
22
1mm
+
2mm
3mm
23

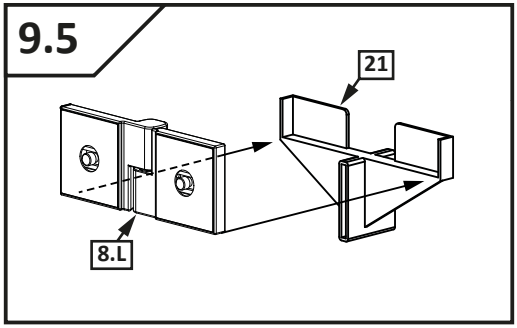

9.2
EasyClean®
Oznaczenie strony nałożenia powłoki
Side of the coating indicator
Vodoodpudivím povlakom obalená strana
Boční ukazatel strany s povrchovou úpravou
Vízlepergető réteggel bevont oldal.
Partea cu indicator de acoperire
EasyClean®
EasyClean®
1.L
1.R
2
2

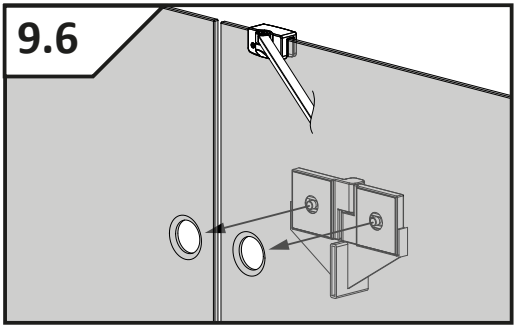

9.3
A
1
1
2
1.L
B
2
x2

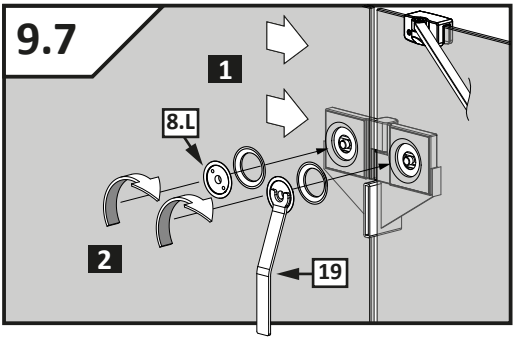

A
0mm
1.L
1.R
2

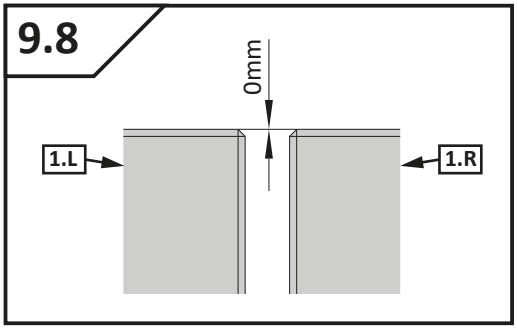

B
1
1.L
2
23
2
1mm
2mm
3mm
22

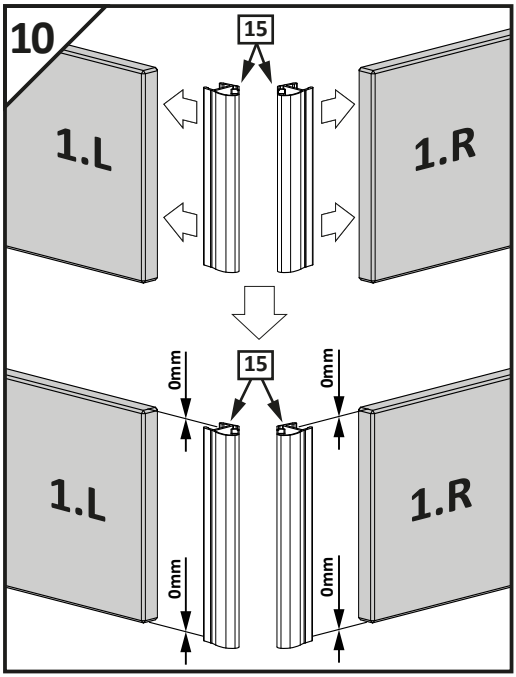

9.4
8.L
8.L

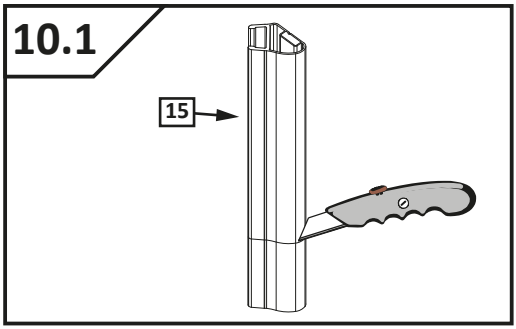

9.5
21
8.L

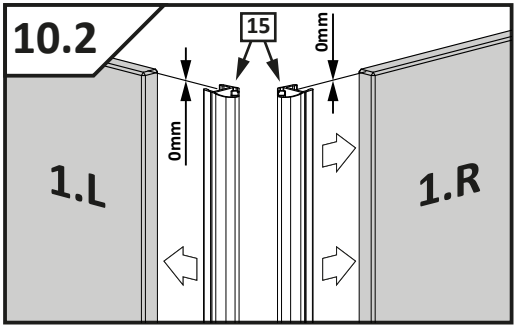

9.6

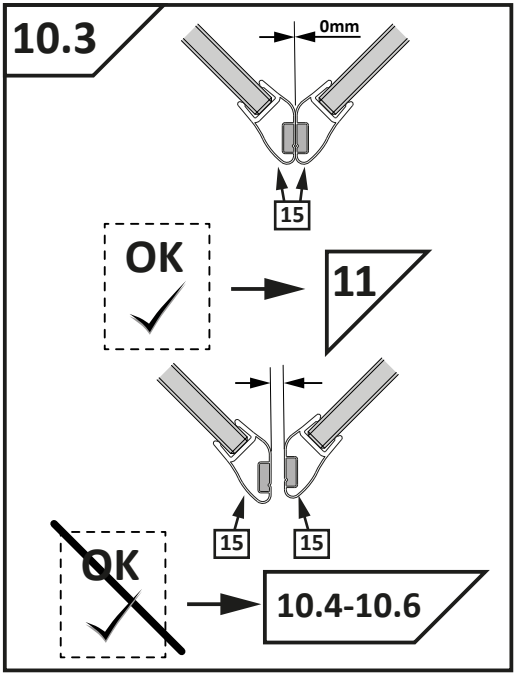

9.7
1
8.L
2
19

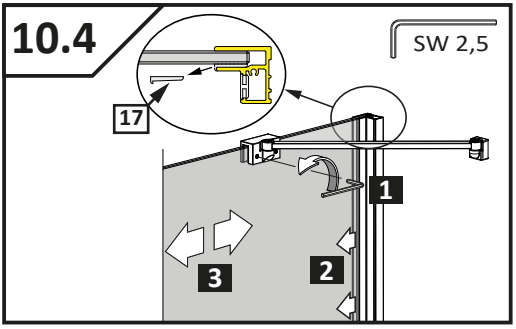

9.8
0mm
1.L
1.R

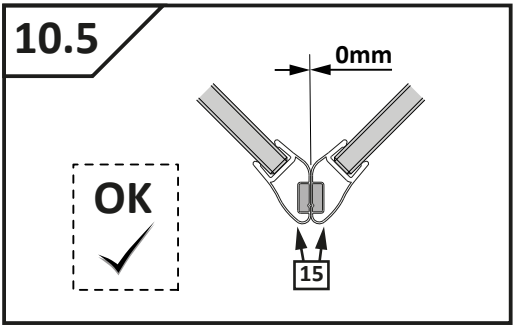

10
15
1.L
1.R
0mm
15
0mm
1.L
1.R
0mm
0mm

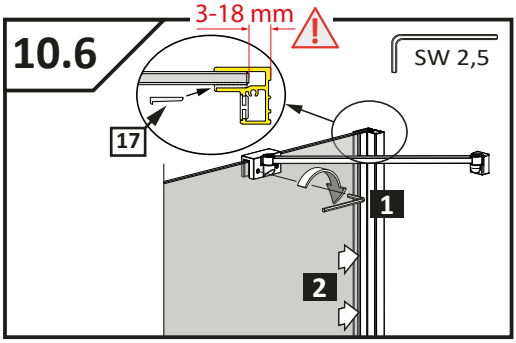

10.1
15

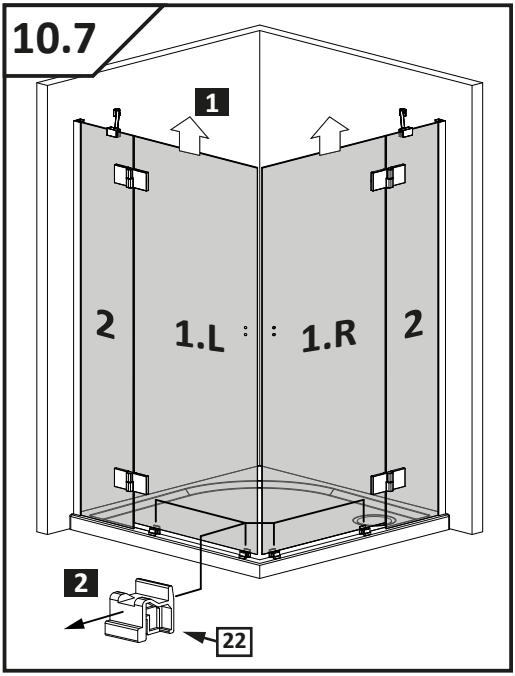

10.2
15
0mm
0mm
1.L
1.R

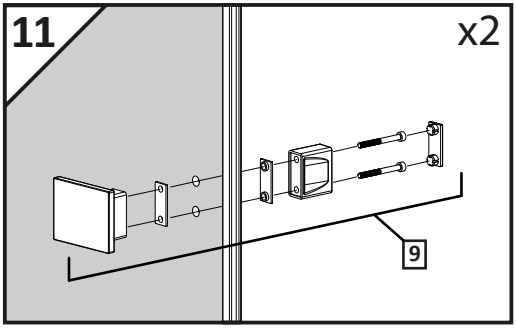

10.3
0mm
15
OK
11
15
15
OK
10.4-10.6

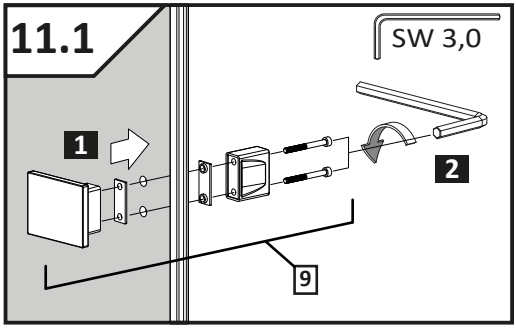

10.4
SW 2,5
17
1
2
3

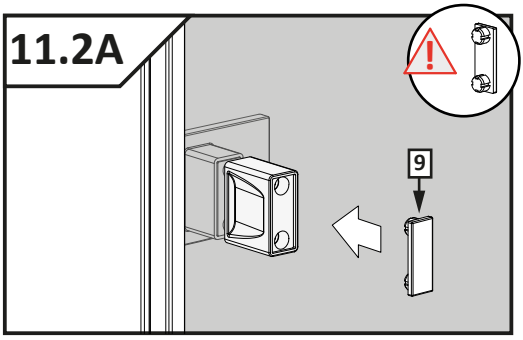

10.5
0mm
OK
15

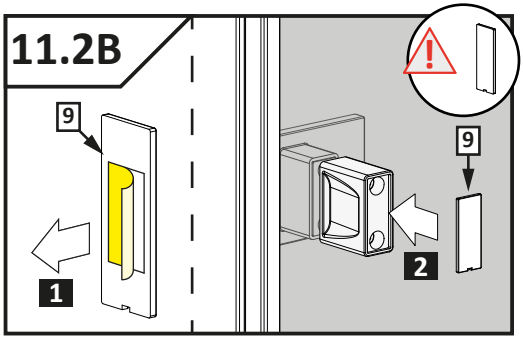

10.6
3-18 mm
SW 2,5
17
1
2

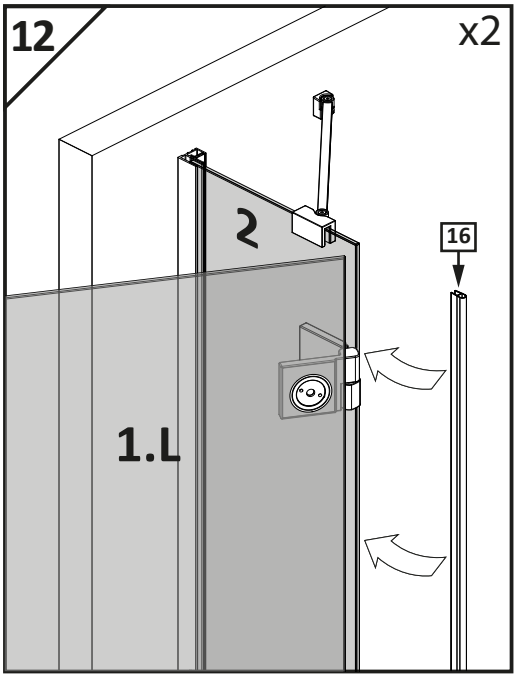

10.7
1
2
1.L
1.R
2
2
22


11
x2
9

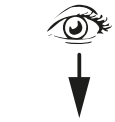

11.1
SW 3,0
1
2
9


11.2A
9

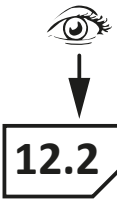

11.2B
9
1
9
2

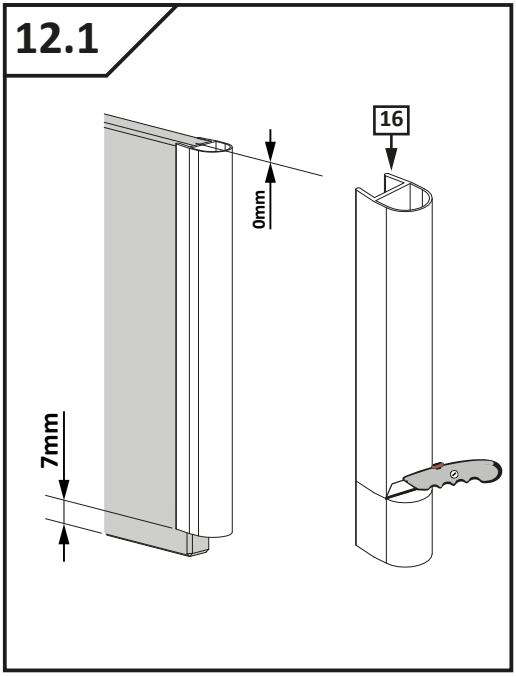


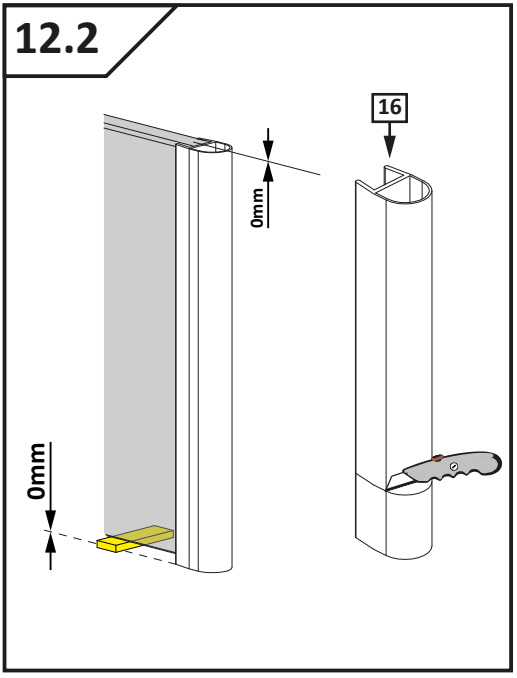
Montaż z listwą progową
Installation with threshold profile
Die Montage mit Schwallleiste
Montovanie s prahovým profilom
Instalace přechodové lišty
Монтаж с профилем порога
Szerelés küszöb profillal
Instalarea cu profil prag
Montage avec barre de seuil
Installazione con profilo di soglia
Instalación con la barra de umbral
تجميع مع شريط عتبة

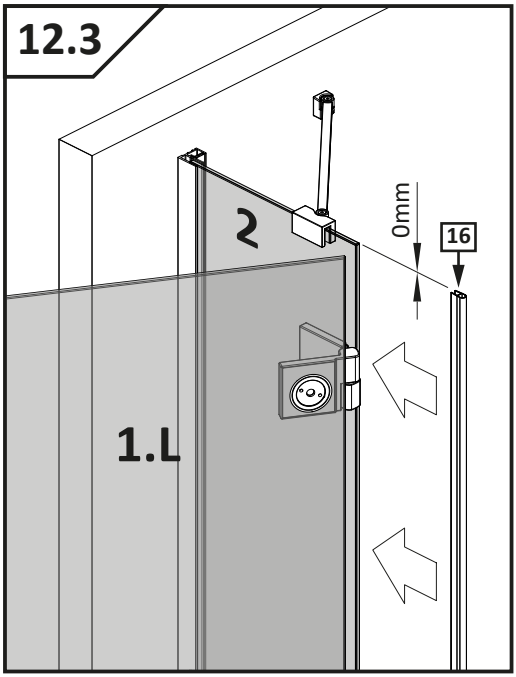


Montaż bez listwy progowej
Installation without threshold profile
Die Montage ohne Schwallleiste
Montovanie bez prahového profilu
Instalace bez prahové lišty
Монтаж без профиля порога
Szerelés küszöb profil nélkül
Instalarea fara profil prag
Montage sans barre de seuil
Installazione senza profilo di soglia
Instalación sin la barra de umbral
تجميع دون شريط عتبة

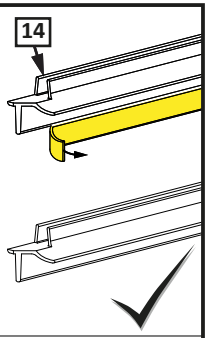




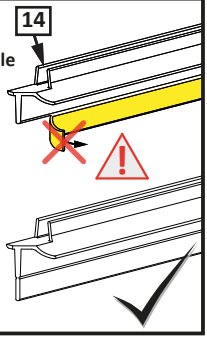


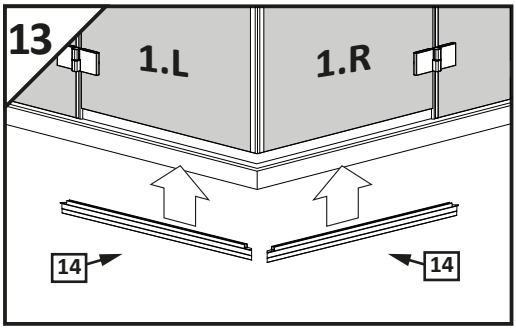


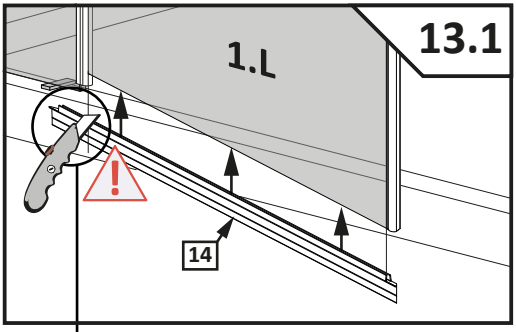
Montaż z listwą progową
Installation with threshold profile
Die Montage mit Schwallleiste
Montovanie s prahovým profilom
Instalace přechodové lišty
Монтаж с профилем порога
Szerelés küszöb profillal
Instalarea cu profil prag
Montage avec barre de seuil
Installazione con profilo di soglia
Instalación con la barra de umbral
تجميع مع شريط عتبة

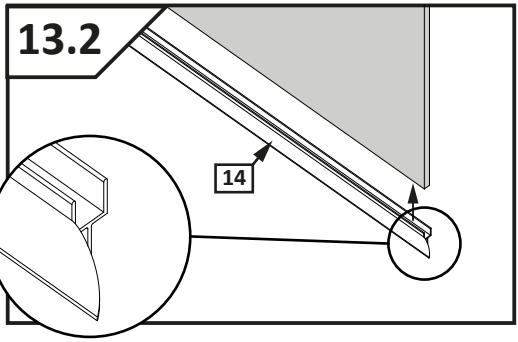


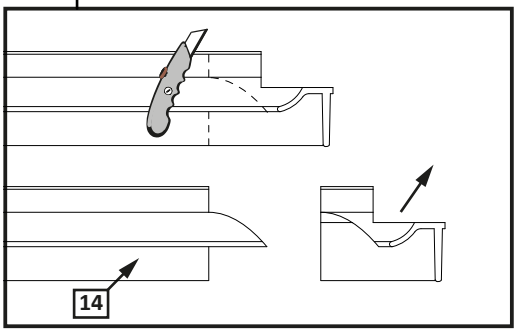
Montaż bez listwy progowej
Installation without threshold profile
Die Montage ohne Schwallleiste
Montovanie bez prahového profilu
Instalace bez prahové lišty
Монтаж без профиля порога
Szerelés küszöb profil nélkül
Instalarea fara profil prag
Montage sans barre de seuil
Installazione senza profilo di soglia
Instalación sin la barra de umbral
تجميع دون شريط عتبة

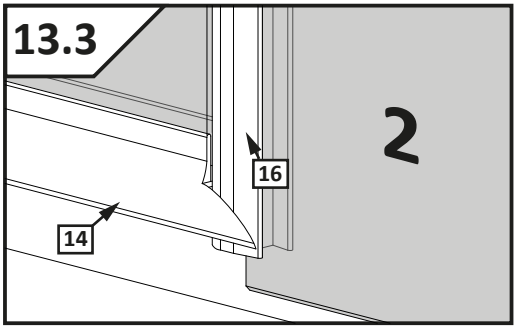




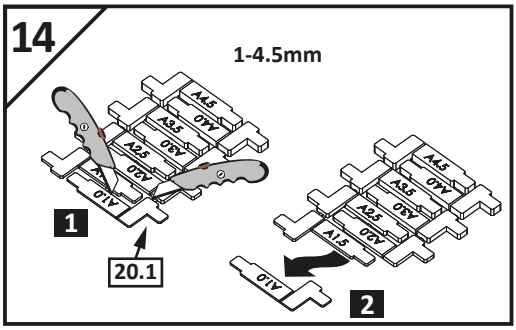




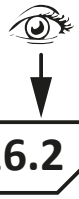


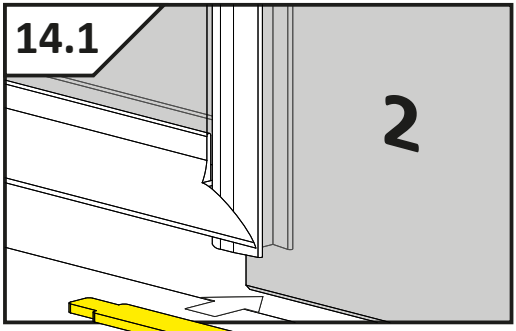


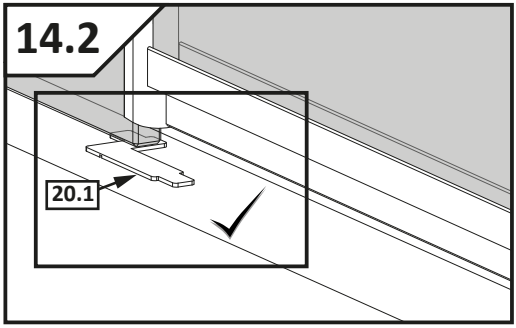
Montaż z listwą progową
Installation with threshold profile
Die Montage mit Schwallleiste
Montovanie s prahovým profilom
Instalace přechodové lišty
Монтаж с профилем порога
Szerelés küszöb profillal
Instalarea cu profil prag
Montage avec barre de seuil
Installazione con profilo di soglia
Instalación con la barra de umbral
تجميع مع شريط عتبة

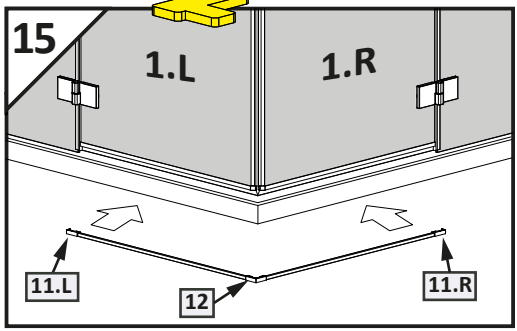


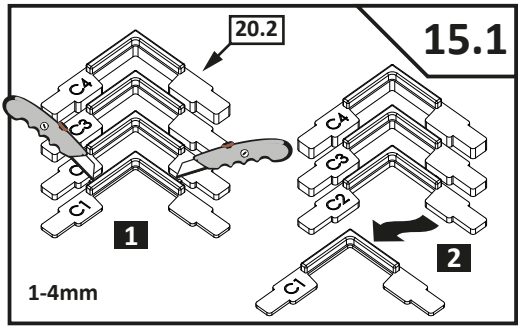
Montaż bez listwy progowej
Installation without threshold profile
Die Montage ohne Schwallleiste
Montovanie bez prahového profilu
Instalace bez prahové lišty
Монтаж без профиля порога
Szerelés küszöb profil nélkül
Instalarea fara profil prag
Montage sans barre de seuil
Installazione senza profilo di soglia
Instalación sin la barra de umbral
تجميع دون شريط عتبة

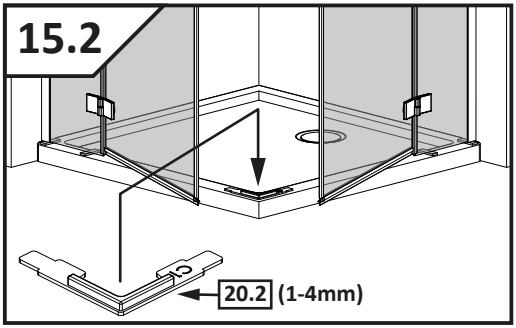


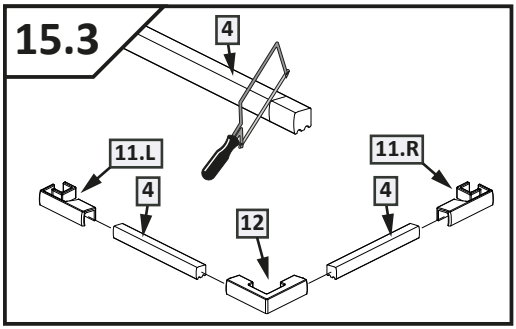


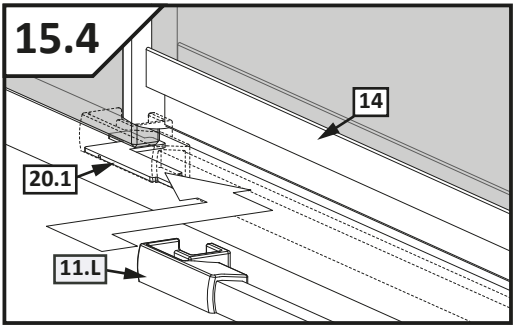


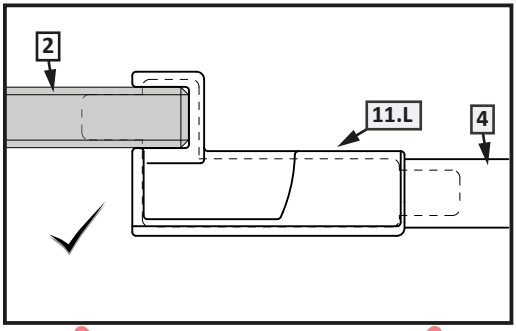


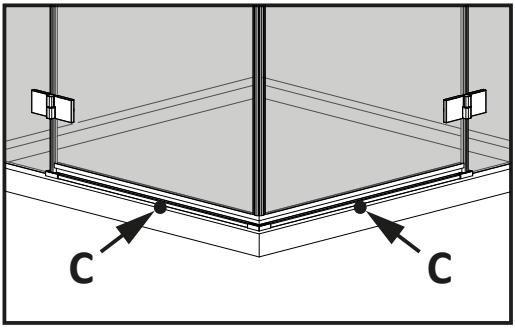


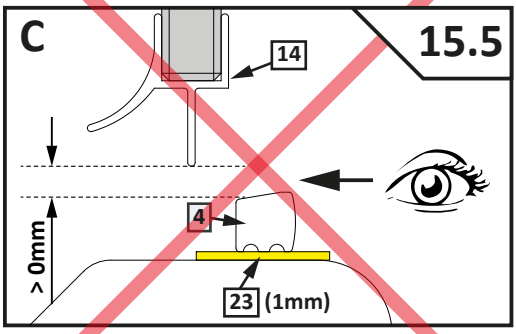

15.2
20.2 (1-4mm)

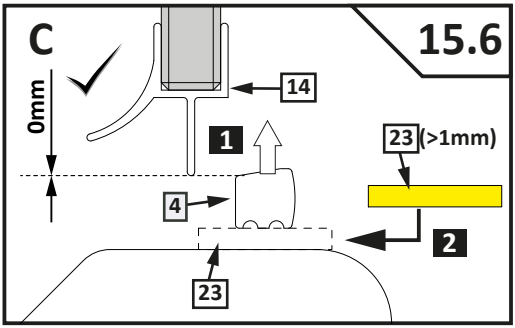

15.3
4
11.L
4
11.R
4
12

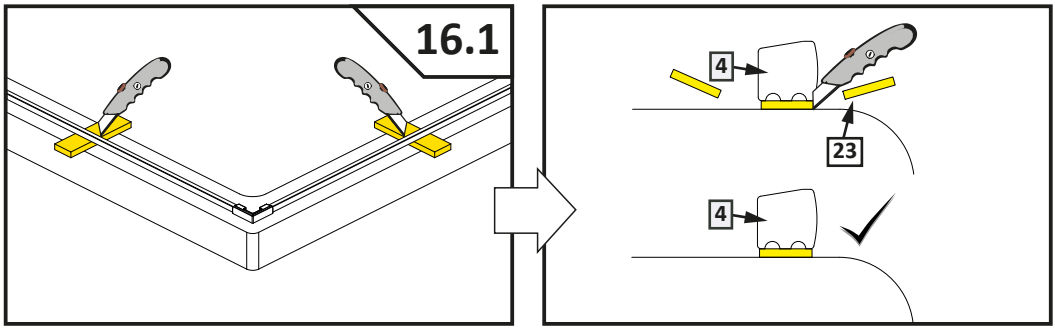

15.4
14
20.1
11.L

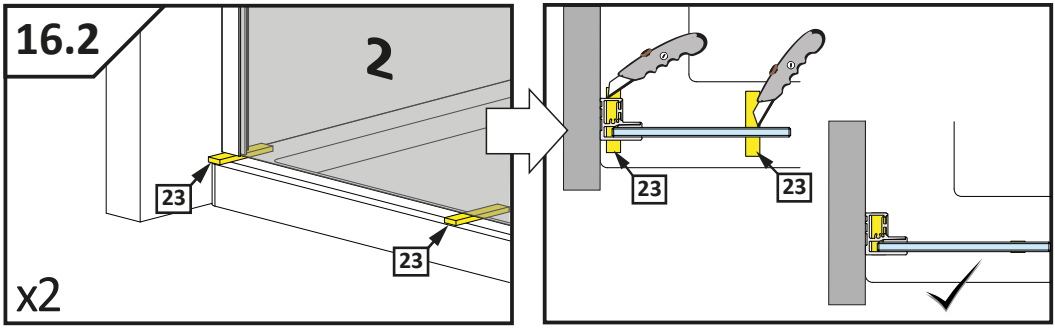

2
11.L
4

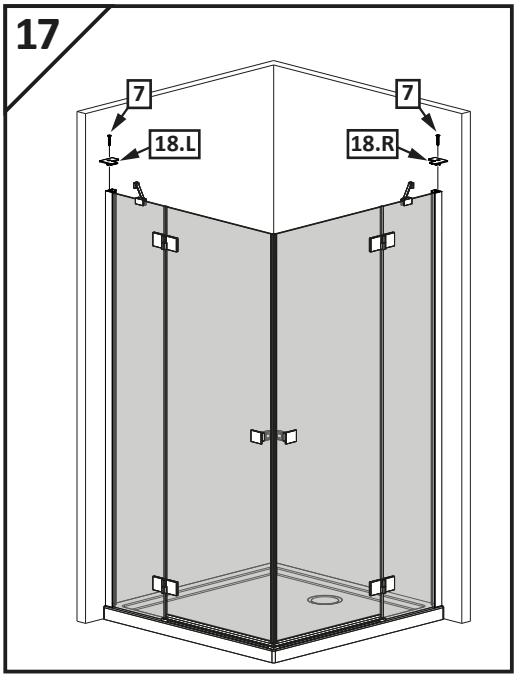

C
C

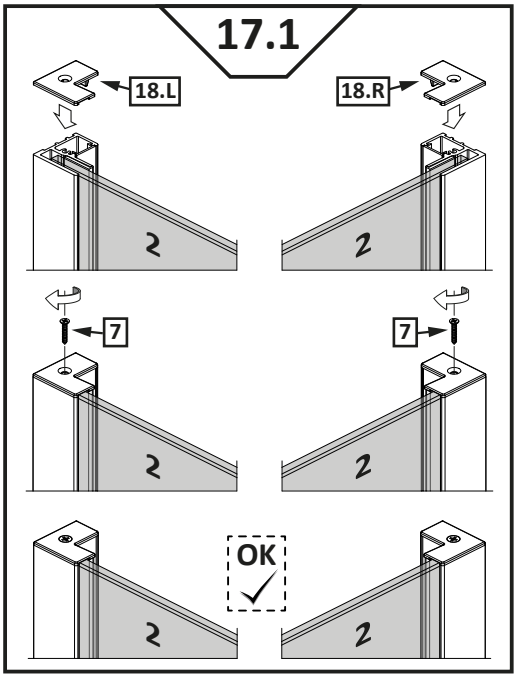

C
15.5
14
4
> 0mm
23 (1mm)

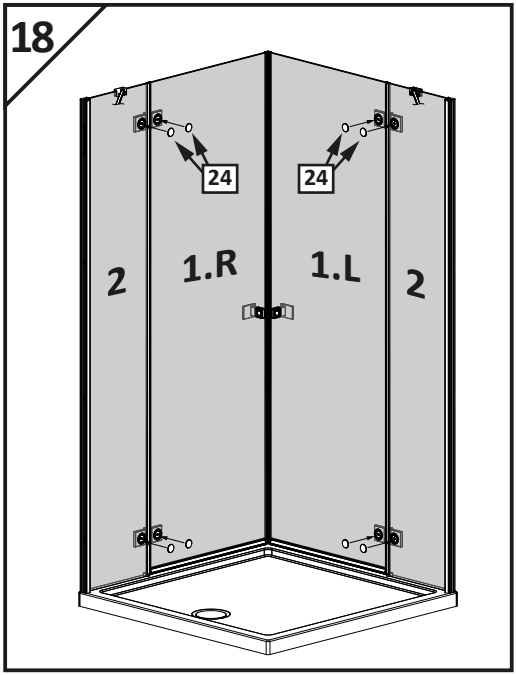

C
15.6
0mm
14
1
23 (>1mm)
4
2
23

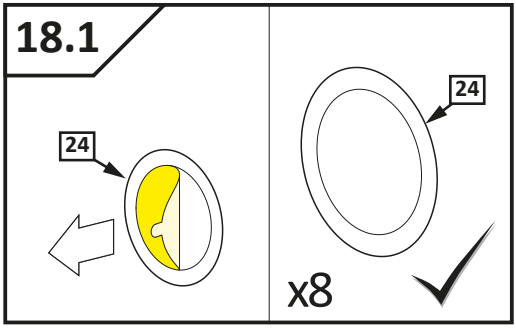

16.1
4
23
4

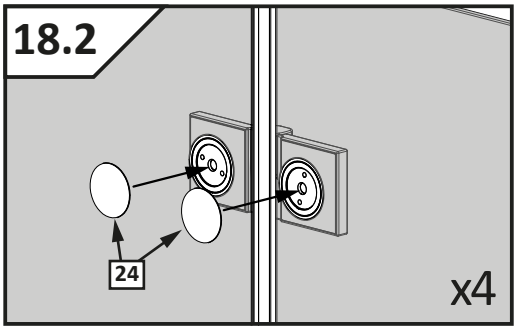

16.2
2
23
23
x2
23
23


17
7
7
18.L
18.R


17.1
18.L
18.R
2
2
7
7
2
2
OK
2
2





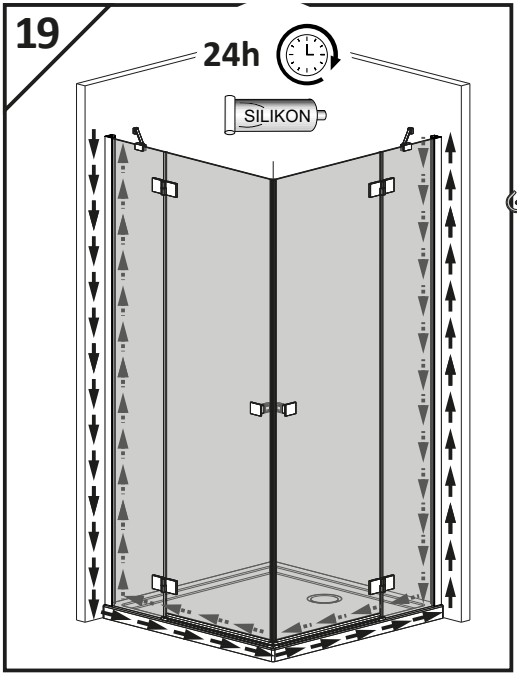


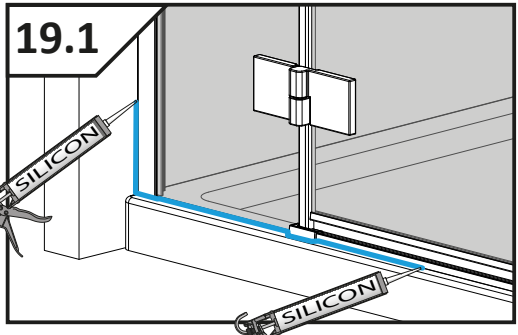
Montaż z listwą progową
Installation with threshold profile
Die Montage mit Schwallleiste
Montovanie s prahovým profilom
Instalace přechodové lišty
Монтаж с профилем порога
Szerelés küszöb profillal
Instalarea cu profil prag
Montage avec barre de seuil
Installazione con profilo di soglia
Instalación con la barra de umbral
تجميع مع شريط عتبة

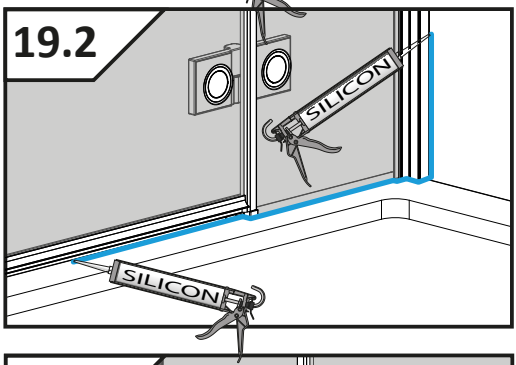
19

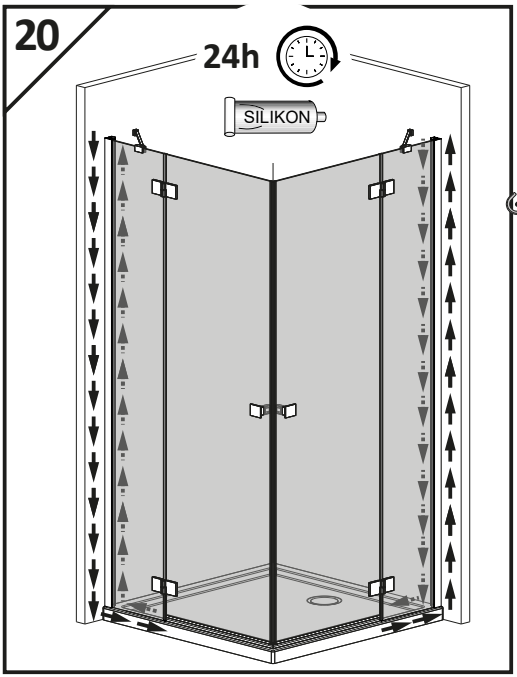
Montaż bez listwy progowej
Installation without threshold profile
Die Montage ohne Schwallleiste
Montovanie bez prahového profilu
Instalace bez prahové lišty
Монтаж без профиля порога
Szerelés küszöb profil nélkül
Instalarea fara profil prag
Montage sans barre de seuil
Installazione senza profilo di soglia
Instalación sin la barra de umbral
تجميع دون شريط عتبة

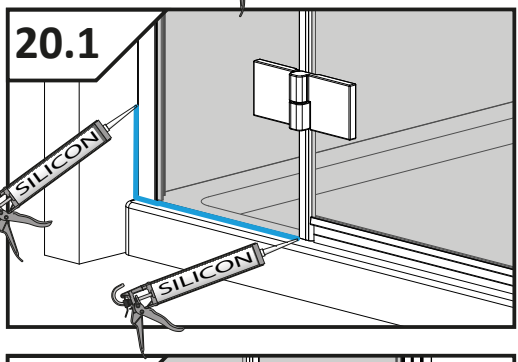
20

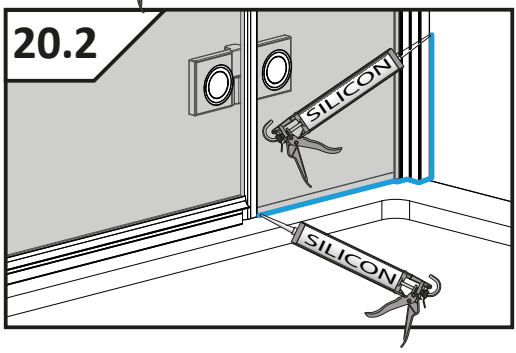

19
24h
SILIKON


19.1
SILICON
SILICON


19.2
SILICON
SILICON


20
24h
SILIKON


20.1
SILICON
SILICON


20.2
SILICON
SILICON

radaway

WARUNKI GWARANCJI

Kabiny prysznicowe

1. Gwarancja udzielana jest na okres 36 miesięcy.
2. Terytorialny zakres gwarancji ogranicza się do obszaru Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą dokonania zakupu produktu, a warunkiem świadczenia usług gwarancyjnych jest przedłożenie przez Kupującego dowodu zakupu.
4. Gwarancja nie obejmuje:
   a) uszkodzeń mechanicznych wyrobu (pęknięcia, wygięcia, zarysowania itp.) powstałych wskutek niewłaściwego obchodzenia się z produktem,
   b) części ulegających zużyciu podczas normalnego użytkowania,
   c) czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem, regulacją produktu,
   d) nieznacznych odchyleń produktów od ich zadanych właściwości, które nie mają żadnego wpływu na wartość użytkową produktu,
   e) polimerowej powłoki ochronnej EasyClean®,
   f) uszczelnień silikonowych,
   g) wad i uszkodzeń spowodowanych:
      - montażem niezgodnym z instrukcją montażu załączoną przez producenta do wyrobu,
      - dokonywaniem samodzielnych napraw i przeróbek,
      - wytrącaniem się osadów z użytkowanej wody,
      - nieodpowiednią pielęgnacją wyrobów np. stosowaniem do czyszczenia niewłaściwych środków chemicznych,
      - niewłaściwą eksploatacją wyrobu tj. niezgodną z przeznaczeniem produktu.
5. W przypadku zasadnego zgłoszenia reklamacji firma Radaway Sp. z o.o. zobowiązuje się do:
   a) bezpłatnego dostarczenia brakujących lub wadliwych części,
   b) udzielenia stosownej porady,
   c) dokonania naprawy w możliwie najkrótszym, uzgodnionym z Kupującym terminie,
   d) wymiany towaru na wolny od wad, jeżeli naprawa jest niemożliwa lub wymaga nadmiernych kosztów.
6. Produkt należy dokładnie sprawdzić w terminie 30 dni od daty zakupu, w przeciwnym razie prawo do reklamacji z tytułu niekompletności i ewentualnych szkód powstałych w transporcie wygasa (nie dotyczy wad ukrytych).
7. Przystąpienie do montażu produktu jest równoznaczne z brakiem stwierdzenia jego widocznych wad oraz oznacza, iż produkt zawiera wszystkie wymagane elementy.
8. Kupujący traci gwarancję w przypadku nie zgłoszenia sprzedającemu wady w terminie 2 miesięcy od ujawnienia się wady. Należy zaprzestać użytkowania wyrobu natychmiast po stwierdzeniu wady w celu uniknięcia powstania większych szkód.
9. Koszty związane z uszkodzeniami powstałymi w skutek montażu lub demontażu produktu nie podlegają zwrotowi.
10. Niedopełnienie warunków zawartych w instrukcji montażu powoduje utratę prawa do napraw gwarancyjnych.

11. Nieuzasadnione wezwania serwisu będą podstawą do obciążenia Kupującego kosztami dojazdu i naprawy.
12. Firma Radaway Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian w oferowanych produktach.
13. Reklamację produktów zakupionych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej można zgłosić w punkcie zakupu produktu lub bezpośrednio u producenta pod adresem mailowym serwis@radaway.pl wraz z przesłaniem dowodu zakupu.

Utrzymanie w czystości i konserwacja kabiny

Do codziennej pielęgnacji należy używać miękkiej szmatki. Do czyszczenia szkła wystarczą przyjazne dla środowiska, łagodne środki czyszczące w postaci płynów np. Glass Cleaner. W żadnym wypadku nie należy stosować ostrych przedmiotów, chemikaliów lub środków szorujących, które prowadzą do zarysowań powierzchni kabiny i utraty gwarancji. W przypadku szkła z polimerową powłoką ochronną Easy-Clean® zalecane jest odświeżanie powłoki co 6 miesięcy środkiem Glass Protector.

Ważne informacje

1. Montażu kabiny należy dokonywać zgodnie z załączoną instrukcją. Przystąpienie do montażu produktu jest równoznaczne z akceptacją warunków gwarancji.
2. Standardowo kabiny dopasowane są wymiarami do montażu na brodziku o typowych rozmiarach. Rzeczywiste wymiary gabarytowe kabiny są nieco mniejsze od nominalnych podanych w nazwie artykułu.
3. Wszystkie kabiny Radaway są szczelne zgodnie z normą PN-EN 14428+A1:2008, która w precyzyjny sposób definiuje kwestię szczelności i określa metody badań. Według normy dopuszczalne jest delikatne wychlapywanie się wody poza obrys kabiny.
4. Kabina powinna być transportowana i składowana wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Każdy inny sposób transportu i składowania może spowodować uszkodzenia mechaniczne powodujące utratę gwarancji.
5. Pomieszczenie, w którym będzie zamontowana kabina musi spełniać następujące warunki:
    - posiadać zgodnie z warunkami technicznymi zlokalizowany dopływ i odpływ wody,
    - posiadać dobrze wypoziomowane podłoże,
    - posiadać zgodną z wymaganiami technicznymi wentylację.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Radaway Sp. z o.o.
Jasin, ul. Rabowicka 59, 62-020 Swarzędz, **www.radaway.pl**
tel. +48 61 835 75 10, faks +48 61 835 75 11
Pomoc techniczna: tel. +48 61 835 75 20 w godz. 8.00-16.00